



第六十四届会议

议程项目 132

2010-2011 两年期拟议方案预算

有关 2010-2011 两年期拟议方案预算第 2、17、18、20、21、
27、28C、28D、28E、28F、28G、29 和 36 款的订正概算

行政和预算问题咨询委员会关于 2010-2011 两年期拟议方案预算的第九次报告

一. 引言

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长关于 2010-2011 两年期方案预算第 2、17、18、20、21、27、28C、28D、28E、28F、28G、29 和 36 款与业务连续性管理相关的订正概算的报告(A/64/472)。在审议报告过程中，委员会与秘书长代表举行了会议，秘书长代表提供了进一步资料和说明。
2. 秘书长的报告是根据大会第 63/268 号决议第三部分第 16 段的要求提交的，该决议要求在 2010-2011 两年期拟议方案预算中，就目前正在进行的业务连续性管理工作提出充分说明理由的员额和非员额资源提案。
3. 2010-2011 两年期拟议方案预算中没有编列与秘书长报告(A/64/472)所载提案有关的所需资源经费。在这方面，咨询委员会回顾大会第 62/236 号决议第 9 段，大会在该段中请秘书长在今后的拟议方案预算中确保尽可能充分地反映本组织的所需资源。委员会还强调必须在拟议方案预算中列入编制预算时可预见的所需资源估计数(A/64/7, 第 10 段)。委员会认为，秘书长本应在 2010-2011 两年期方案预算中提供与业务连续性管理有关的所需资源初步估计数。



二. 一般性意见

4. 咨询委员会回顾，2007年根据应急政策高级小组的一项决定成立了一个规模不大的业务连续性管理股。该股隶属中央支助事务厅，负责确保秘书处、总部以外办事处和区域委员会实施的业务连续性规划切实可行，并负责与纽约各联合国组织协调业务连续性规划。该股下设3个临时职位(股长、业务连续性管理专家和行政助理)。

5. 迄今，业务连续性管理股的初步活动经费一直在大会第60/283号决议授予秘书长的酌处权限范围内匀支。此外，2009年6月，由于甲型流感(H1N1)爆发，秘书长根据大会同一决议授予的酌处权，要求咨询委员会同意承付业务连续性活动经费共计8 190 000美元，用于确保防范可能爆发的大流行病。委员会在提交大会第63/268号决议要求提出的报告前，授权秘书长承付当前企业连续性管理经费调整额6 133 900美元，用于开展2009年各项活动，包括大流行病的准备工作，以便允许他采取必要步骤，确保包括总部以外办事处和区域委员会在内的秘书处各部门能够动员和维持关键职能。

6. 经询问迄今业务连续性管理/大流行病防范活动的支出总额后，咨询委员会获悉，2006-2007两年期支出共计380万美元。截至2009年9月底，2008-2009两年期支出共计250万美元，而大会第60/283号决议授权承付850万美元。委员会还获悉，预计大部分资金将在两年期结束时使用，特别是与医疗药品和用品有关的资源，但估计可能略有节余，节余情况将载列于目前编制中的2008-2009两年期第二次执行情况报告。

7. 秘书长的报告提供了有关私营和公共部门业务连续性管理活动和规划工作的资料(A/64/472, 第17至19段)。包括有关联合国系统各机构、基金和方案以及布雷顿森林机构采取的相关措施的资料(同上, 第20至22段)。经询问，委员会获得有关其他组织的业务连续性方案的规模和执行工作可用资源的补充资料(见附件一)。

8. 咨询委员会注意到，秘书长将企业连续性管理定义为一种管理流程，旨在加强一个组织应对风险和干扰事件发生后在最低商定程度上保持重要业务流程连续运行的能力，同时确保尽量减少干扰事件对该组织的影响。秘书长在报告中指出，对业务持续性管理需要采取5个主要步骤：(a) 制定政策；(b) 评估风险；(c) 查清主要职能和分析业务影响；(d) 制定减轻影响战略；(e) 执行、测试和维持计划(A/64/472, 第11至16段)。

9. 在这方面，秘书长的报告提供资料说明了纽约秘书处、总部以外办事处和各区域委员会迄今取得的进展，还提供资料说明与各机构、基金和方案的合作与协调情况，并阐述了联合国的管理结构(见A/64/472, 第三节)。委员会回顾，危机

管理机构由安全和安保部和指定外地安保官员的系统领导。总部机构由(办公室主任主持的决策一级)高级应急政策小组和(主管安全和安保事务副秘书长主持的业务一级)危机行动小组领导。一旦发生危机,危机行动小组将启动危机管理计划,以确保作出适当回应和保护本组织工作人员和资产。如果危机规模大,造成业务中断,该小组将与高级应急政策小组协商,启动业务连续性计划,以确保继续行使关键职能。委员会注意到,业务连续性计划不以特定情况为基础,而采用多风险办法,列出发生干扰事件时要开展的关键的活动,以稳定和继续行使本组织的关键业务职能。

10. 咨询委员会还注意到,2007年成立业务连续性管理股至今已取得很大进展。通过了一项政策声明,秘书处各部厅、总部以外办事处和区域委员会都任命了协调人。各部厅和办事处都开展了风险评估。该股协助各部厅和办事处查明关键流程,确定负责执行这些流程的关键工作人员,并协助保管重要记录以及与上述流程有联系的信息技术应用程序。秘书处各部厅和办事处目前正在制定旨在减轻各种风险影响的战略。但在制订减少风险战略;与信息通信技术厅共同开展业务影响分析以切实优先落实部门业务流程、培训管理人员和关键工作人员以确保他们能够继续开展关键业务流程;以及测试业务连续性计划和确保其继续运作等方面,还有一些工作要做(另见 A/64/7/Add.9,第 42 至 45 段)。

11. 秘书长的报告第四节阐述了 2009 年第二季度防范甲型流感(H1N1)病毒的对策。咨询委员会注意到,总部进行了模拟演习,后来又修订和更新了大流行病计划。此外,还建立了所有关键人员电子通勤战略,使他们可以利用 Citrix 技术异地工作。业务连续性管理股是业务持续性规划的专设协调中心,也是整个联合国应对流感大流行病全系统办法的一部分;它是现行危机管理体制中的一个积极角色,负责确定和协调此类对策。在这个框架内建立了直接联系,以确保实施或更新规划行动,确保与东道国的市、州和联邦当局保持高度一致。**委员会重申,各工作地点与东道国当局的合作对确保有效和协调一致地应对可能发生的干扰必不可少,并鼓励秘书长继续开展这方面的工作。**

12. 秘书长的报告阐述了灾后恢复问题以及在这方面使用信息和技术的情况(A/64/472,第 23 至 28 段)。如报告所示,业务连续性管理股所关心的是任何情况下本组织关键职能的连续性规划,重点是管理流程,包括管理人员和工作人员的培训,而非基础设施。灾后恢复方案所关心的则是业务中断后信息和技术基础设施运作与服务的恢复。该方案是业务连续性支柱之一,也是更广泛的应对危机流程的部分内容——而非取代这一流程。因此,业务连续性规划工作的范围包括灾后恢复,但远不仅于此。

13. 如秘书长所述,业务连续性管理股在以下两个方面与信息通信技术厅密切合作并得到其支助:(a) 对秘书处的关键/非关键系统进行分类,以此作为总体业

务影响分析的一部分；(b) 落实电子通勤能力，这将构成业务连续性计划中的一项目减少风险措施，并得到信通厅的支持(A/64/472，第 26 和 27 段)。

14. 咨询委员会注意到，秘书长将应大会第 63/262 号决议的要求，向大会第六十五届会议提交一份提案，阐明联合国总部、总部以外办事处、区域委员会、维持和平特派团和政治特派团、卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭统一的信息和通信技术灾后恢复计划。秘书长在其关于企业内容管理和客户关系管理系统以及统一的灾后恢复和业务连续性计划的建议的报告中，提出了一整套原则和上述统一计划的框架(A/64/477，第三节)。委员会这方面的评论和意见载于其关于信息和通信技术的报告(见 A/64/7/Add. 9)。

15. 秘书长关于业务连续性管理的报告(A/64/472)所载信息和通信技术厅供资请求(拟议方案预算第 29 款)旨在本两年期内持续实施针对大流行病威胁的减少风险措施，包括继续为总部电子通勤基础设施提供支助，并为大会、安全理事会和秘书长提供虚拟会议方面的支助(见下文第 29 段)。电子通勤是减轻影响方面的四个主要业务连续性战略之一，关于这个问题，咨询委员会获悉，有关需求被认为已在同一份报告中得到更适当的列表。委员会得到保证，大会要求提供的秘书长的报告(见上文第 14 段)将考虑到总部和总部以外办事处在电子通勤基础设施方面的投资。

16. 秘书长的报告阐述了 2010-2011 两年期实施业务连续性管理的拟议工作方案(A/64/472，第 54 至 58 段)。如其中所述，该方案以大会第 63/268 号决议反映的观点为基础，着重指出所有联合国实体业务连续性政策密切协调的重要性，在全系统基础上交流和利用所获经验教训和最佳做法的重要性，以及确保采取有系统的办法，包括外地维持和平行动和人道主义行动的重要性。咨询委员会重申必须采取与所有相关行为体协调一致的方法，以确保业务连续性目标的整体效力。

三. 所需资源

17. 秘书长估计，2010-2011 两年期实施业务连续性规划和管理活动所需资源共计毛额 9 786 800 美元(净额 9 423 300 美元)。按支出要素开列的所有费用摘要载于秘书长的报告表 1。总额中的 2 301 200 美元为员额相关费用，7 485 600 美元为非员额相关费用。按预算款次开列的资源分布情况见同一份报告(A/64/472)表 2。

18. 拟议员额资源 2 301 200 美元包括与秘书长的报告(A/64/472)附件中所载拟议组织结构图载列的 17 个拟议员额有关的费用。咨询委员会经询问后获悉，在 17 个拟议员额中，12 个员额的经费目前按照大会第 60/283 号决议给予的酌处权动用了一般临时人员资源(见附件二)。委员会还获悉，12 个职位中的 11 个职位目前待补，1 个职位尚在征聘(见下文第 23 段)。

19. 咨询委员会的以下建议确认，必须加强本组织规划能力，以处理大流行病或其他与业务连续性管理有关的问题，还需要在有关各方的业务连续性管理中灌输必要的文化意识和责任感。委员会还确认，如秘书长的报告所载工作方案所示，虽然除确保采取协调一致办法外，又获得一些业务能力，但仍有许多重要的任务尚待完成。委员会建议 2010-2011 两年期临时接受(17 个请设员额中的)8 个员额。委员会认为，应该在本期结束时对业务连续性能力作出评价，还应提交一份进展情况报告，说明取得了哪些成就以及如何将任务、职责和实施工作列入现行组织管理结构。

A. 关于员额的建议

20. 中央支助事务厅(2010-2011 年拟议方案预算第 28 D 款)为业务连续性管理股请设 4 个新员额(1 个 P-5、1 个 P-4、1 个 P-3 和 1 个一般事务(其他职等))，以确保在发生大流行病和其他紧急情况时，秘书处(包括总部以外办事处和区域委员会)的业务连续性规划切实可行，并与纽约各联合国组织协调业务连续性规划。这 4 个拟议员额如下：

(a) 1 个 P-5 职等股长，负责提供全面领导和指导；

(b) 1 个 P-4 职等业务连续性管理专家，负责执行管理战略和政策；

(c) 1 个 P-3 职等业务连续性培训干事，负责设计准则、模板和工具，用于定期报告支出和试办大流行病防范活动；

(d) 1 个一般事务(其他职等)行政助理，负责向该股提供行政和其他支助。

21. 咨询委员会注意到，其中 3 个请设员额(1 个 P-5、1 个 P-4 和 1 个一般事务(其他职等))目前是作为一般临时人员职位供资的(见上文第 18 段)。委员会建议接受 2010-2011 两年期请设的 4 个临时员额中的 3 个员额：即股长(P-5)、业务连续性管理专家(P-4)和行政助理(一般事务(其他职等))。委员会建议不接受培训干事员额(P-3)，其职能应通过调动和现有信息传播工具提供。委员会还认为，应考虑将业务连续性管理股置于管理事务部副秘书长办公室内，使其能够发挥协调作用，与包括总部以外办事处和区域委员会在内所有联合国实体进行协调。

22. 医务司请设 5 个新员额(1 个 P-5、2 个 P-4、1 个一般事务(特等)、1 个一般事务(其他职等))(第 28 款(人力资源管理厅))如下：

(a) 1 个 P-5 职等高级医务干事，作为公共卫生及传染病专家，担任全系统协调人；

(b) 1 个 P-4 职等医务干事，作为公共卫生及传染病专家，提供技术支持和推动拟在司内设立的公共卫生及传染病科所开展的所有活动，包括在防范大流行病方面开展的活动；

(c) 1 个 P-4 公共卫生干事员额，协调和管理拟设公众卫生及传染病科的所有活动；

(d) 1 个一般事务(特等)心理健康护士，协助制订和执行针对组织创伤的心理疾病防治对策；

(e) 1 个一般事务(其他职等)卫生宣传护士，支持拟议公众卫生及传染病科在开展卫生宣传和执行公共卫生预防战略方面的工作。

23. 咨询委员会获悉，2 个请设员额目前是作为一般临时人员职位供资的：P-5 员额已进入招聘流程，P-4 员额目前待补。不过，委员会注意到，医务司请设员额是该司自提交 2010-2011 年拟议方案预算所需资源以来开展改革进程和调整工作方案的结果，并不直接涉及业务连续性管理。委员会获悉，虽然联合国聘用大量医务和其他保健专业人员，但没有针对职业健康和安全管理、监测和支助遍布全球的保健工作人员的资源或结构制定任何通盘政策。委员会认为，应该在秘书长拟议方案预算中阐明方案调整、方案全球波及范围及其相关资源并说明理由。因此，委员会建议在 5 个拟议员额中接受 1 个 P-5 职等高级医务干事员额，作为公共卫生及传染病专家。

24. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理(方案预算第 2 款)下请设 1 个新的信息系统分析员员额(P-3)。请设该员额是为了执行业务连续性计划，使大会和会议管理部按要求在危机期间提供关键系统，用于向大会、安全理事会和其他机构提供会议和文件服务。咨询委员会虽然认识到这些职能的重要性，但建议通过调动提供此类服务，而非增设员额。

25. 第 17 款(非洲经济和社会发展)下请设 1 个医务干事员额(P-3)，作为联合国保健中心的协调人和服务提供者，负责防范大流行病的所有医务要素，包括人员伤亡和突发事件的应对。该员额目前在一般临时人员项下提供，补充目前由 2 名医务干事(1 个 P-5 和 1 个 P-4)组成的现有能力。咨询委员会建议接受这个 P-3 职等医务干事员额。

26. 第 28F 款(行政，内罗毕)下请设 6 个员额(1 个 P-4、1 个本国干事、4 个一般事务(当地雇员))如下：

(a) 1 个 P-4 职等业务连续性协调员，负责监督涉及内罗毕 14 000 名工作人员和家属的大流行病计划的制订、协调和执行工作；

(b) 1 个医生(本国干事)，协助协调医务活动，并在发生大流行的病情况下照顾病人；

(c) 1 个一般事务(当地雇员)行政助理，为业务连续性相关活动提供行政支助；

(d) 2 个一般事务(当地雇员)护士, 负责筛查门诊病人, 并针对大流行病相关活动和家访工作开展培训;

(e) 1 个一般事务(当地雇员)司机, 以加强运输服务能力, 包括在发生重大疫情时的运输服务能力。

27. 咨询委员会注意到, 其中 2 个请设员额目前是作为一般临时人员供资的(1 个 P-4 和 1 个一般事务(当地雇员))。经询问, 委员会还获悉, 联合国内罗毕办事处为联合国环境规划署(环境署)和联合国人类住区规划署(人居署)提供行政服务, 该办事处已与这两个组织一起制订业务连续性规划, 并在规划中列入其各项重要行政职能。在第 28F 款(行政, 内罗毕)下请设的 6 个员额中, 咨询委员会建议接受 3 个员额: 即业务连续性协调员(P-4)、医生(国家干事)和护士(一般事务(当地雇员))。

B. 关于非员额资源的建议

28. 关于 2010-2011 两年期拟议非员额资源 7 485 600 美元, 咨询委员会注意到, 很大一部分资源将用于发展电子通勤能力和工作人员远程准入, 以及购置医疗用品和其他杂项用品, 在发生大流行病或其他危机情况下供关键工作人员使用: 订约承办事务(3 226 700 美元)、家具和设备(1 173 700 美元)、用品和材料(871 600 美元)和一般业务费用(745 300 美元)(A/64/472, 表 1)。电子通勤办法是一项重要的减轻影响战略, 使工作人员可以在无损安全的情况下通过联网方式应用核心应用程序和获得关键信息, 从而确保本组织能够继续行使关键职能。

29. 订约承办事务拟议资源(3 226 700 美元)主要来自于, 为拟议方案预算第 29 款(信息和通信技术厅)请批 2 346 200 美元。咨询委员会注意到, 这些资源将用于为总部 1 100 名关键工作人员维持电子通勤基础设施, 为大会、安全理事会和秘书长的虚拟会议基础设施提供支助、举办扩大电子会议和维持 Citrix 账户和使用许可证(另见上文第 15 段)。所需资源总额还包括: 中央支助事务厅购置信息管理软件以维持全面总部业务连续性计划的经费(300 000 美元)、亚洲及太平洋经济社会委员会(175 100 美元)、西亚经济社会委员会(114 000 美元)以及联合国内罗毕办事处(82 400 美元)。咨询委员会认为, 方案预算要求为信息和通信技术厅拟议提供的部分服务追加资源, 但这些服务已经成为该厅能力和现有责任的一部分。因此, 委员会建议将信息和通信技术厅订约承办事务的请批资源减至 1 846 200 美元(即减少 500 000 美元)。

30. 家具和设备项下所列资源 1 173 700 美元主要用于购置或替换信息技术设备、应用程序和许可证, 以确保主要应用程序/系统及其维护方面的电子通勤能力, 允许关键工作人员履行其职能。拟议资源主要用于以下机构: 信息和通信技术厅(407 300 美元)、联合国维也纳办事处(231 500 美元)、非洲经济委员会(112 400 美元)以及拉丁美洲和加勒比经济委员会(124 000 美元)。

31. 请批用品和材料费共计 871 600 美元，主要用于购置医疗用品和其他杂项用品，或储存拟备食品和水，供关键工作人员在发生大流行病或其他灾难情况下使用。一般业务费用拟议资源共计 745 300 美元，主要用于满足中央支助事务厅的信息技术和通信需求(327 500 美元)，包括支付关闭期间电工、无线电和电视工程师和清洁工等杂项服务的经费 163 500 美元；非洲经济委员会(105 200 美元)；联合国日内瓦办事处(100 000 美元)以及拉丁美洲和加勒比经济委员会(81 000 美元)。咨询委员会认为，就中央支助事务厅一般业务费用项下提出的杂项服务经费而言，该厅应能靠现有能力提供此类服务，将之作为其现有责任的一部分，因此，建议将这几项所需资源减至 164 000 美元(即减少 163 500 美元)。

32. 鉴于上文第 21 至 27 段所载关于员额的建议，应相应调整支持这些员额的业务费用。考虑到上文第 29 和 31 段提出的建议，非员额资源应进一步减少。

附件一

其他组织的业务连续性管理方案和资源

组织	业务连续性管理安排
世界银行	专设长期业务连续性管理股，下设 4 名全职工作人员；追加 150 万美元用于聘请咨询人协助开展业务影响分析，并购置业务连续性软件包(使用 MyCOOP 灾后恢复软件)；世行为 66 名关键工作人员租赁了备用地点
基金组织	专设长期业务连续性管理股；基金组织每年用于业务连续性管理的经费为 300 万美元；基金组织已开展业务连续性管理，同时采用了一个软件包(使用 MyCOOP 灾后恢复软件)；基金组织为 55 名关键工作人员租赁了备用地点
非洲开发银行	专设长期业务连续性管理股，下设 2 名全职工作人员；每年用于业务连续性管理的预算共计 100 万美元；还得到了购置业务连续性软件包的预算
亚洲开发银行	专设长期业务连续性管理股；并收到 500 万美元追加资金，用于设立替代地点和聘请咨询人开展业务影响分析
儿童基金会	专设长期业务连续性管理股，下设 3 名全职工作人员；过去三年来，该股收到 1 100 万美元的预算，用于实施业务连续性管理；还与开发署一起为所有儿童基金会国家办事处举办业务连续性问题联合讲习班

简称：基金组织，国际货币基金组织；开发署，联合国开发计划署；儿童基金会，联合国儿童基金会。

附件二

2009 年由一般临时人员资源供资的业务连续性管理职位和
A/64/472 号文件中 2010-2011 两年期秘书长请设员额

地点	目前由一般临时人员资源 供资的职位	A/64/472 号文件中的请设员额
中央支助事务厅、业务连续性管理股、纽约	1 个 P-5、1 个 P-4、1 个一般事务(其他职等)	1 个 P-5、1 个 P-4、1 个 P-3、1 个一般事务(其他职等)
人力资源管理厅/管理事务司，纽约	1 个 P-5、1 个 P-4	1 个 P-5、2 个 P-4、1 个一般事务(特等)、1 个一般事务(其他职等)
大会和会议管理部，纽约	—	1 个 P-3
联合国内罗毕办事处	1 个 P-4、1 个一般事务(当地雇员)	1 个 P-4、1 个本国干事(医生)、4 个一般事务(当地雇员)
非洲经济委员会，亚的斯亚贝巴	1 个 P-3、1 个本国干事、1 个一般事务(当地雇员)	1 个 P-3
拉丁美洲和加勒比经济委员会，圣地亚哥	1 一般事务(当地雇员)	
西亚经济社会委员会，贝鲁特	1 一般事务(当地雇员)	
共计	12	17